



23 Gorffennaf 2013

Annwyl Gyfaill,

Mae Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn cynnal **ymchwiliad byr i waith Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru.**

Bydd cylch gorchwyl yr ymchwiliad yn canolbwyntio ar:

- Pa mor effeithiol yw Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru wrth gyflawni ei phrif swyddogaethau a chyfrifoldebau statudol.
- Swyddogaethau ymchwilio ac archwilio Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, yn benodol ei chyfrifoldebau o ran sicrhau bod gan gleifion fynediad i wasanaethau diogel ac effeithiol, a pha mor ymatebol ydyw i achosion o bryder difrifol a methiannau systematig.
- Datblygiad ac atebolrwydd cyffredinol Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, gan gynnwys a yw'r sefydliad yn addas i'r diben.
- Pa mor effeithiol yw perthnasau gwaith, gan ganolbwyntio ar gydweithio a rhannu gwybodaeth rhwng Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, rhanddeiliaid allweddol a chyrrff adolygu eraill.
- Ystyried rôl Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru o ran cryfhau llais cleifion a'r cyhoedd yn y ffordd y caiff gwasanaethau iechyd eu hadolygu.
- Trefniadau diogelu, yn benodol trin chwythu'r chwiban a gwybodaeth am gwynion.

Gwahoddiad i gyfrannu at yr ymchwiliad

Mae'r Pwyllgor yn croesawu tystiolaeth gan unigolion a sefydliadau. Os ydych yn ymateb ar ran sefydliad, rhowch ddisgrifiad byr o rôl y sefydliad.

Bae Caerdydd / Cardiff Bay
Caerdydd / Cardiff
CF99 1NA

Ffôn / Tel: 029 2089 8403
E-bost / Email: PwyllgorIGC@cymru.gov.uk

Byddwn yn cynnal sesiynau tystiolaeth lafar ddydd Iau 17 Hydref a dydd Iau 7 Tachwedd, felly byddai'n ddefnyddiol pe gallech nodi yn eich cais a fyddech yn fodlon rhoi tystiolaeth lafar, os cewch wahoddiad i wneud hynny.

Yn gyffredinol, gofynnwn i dystiolaeth gael ei chyflwyno yn ysgrifenedig oherwydd ei bod yn arferol i'r Cynulliad Cenedlaethol gyhoeddi tystiolaeth a ddarperir i Bwyllgor ar ein gwefan, er mwyn iddi ddod yn rhan o'r cofnod cyhoeddus. Fodd bynnag, gallwn hefyd dderbyn tystiolaeth ar ffurf sain neu fideo. Mae'r Pwyllgor yn croesawu cyfraniadau yn Gymraeg ac yn Saesneg, a gofynnwn i sefydliadau sydd â pholisïau / cynlluniau iaith Gymraeg ddarparu ymatebion dwyieithog, pan fydd hynny'n berthnasol, yn unol â'u polisïau gwybodaeth gyhoeddus.

Os hoffech gyflwyno tystiolaeth, anfonwch gopi electronig ohoni i **Pwyllgor.IGC@cymru.gov.uk**.

Fel arall, gallwch ysgrifennu at: Clerc y Pwyllgor, Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol, Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Bae Caerdydd, CF99 1NA.

Dylai ymatebion gyrraedd erbyn **dydd Gwener 20 Medi 2013**. Mae'n bosibl na fydd modd ystyried unrhyw ymateb a ddaw i law ar ôl y dyddiad hwn.

Wrth baratoi'ch sylwadau, cofiwch:

- ddefnyddio dim mwy na phum ochr A4;
- defnyddio paragraffau wedi'u rhifo;
- (os byddwch yn eu hanfon yn electronig) byddai'n well defnyddio dogfennau Word, yn hytrach na ffeiliau pdf;
- canolbwyntio ar y cylch gorchwyl uchod.

Er gwybodaeth, mae'r Pwyllgor wedi gofyn i'r rhai sydd wedi'u cynnwys ar y rhestr atodol anfon sylwadau. Byddai'r Pwyllgor yn ddiolchgar petaech yn gallu anfon copi o'r llythyr hwn at unrhyw unigolion neu sefydliadau nad ydynt wedi'u cynnwys ar y rhestr, ond a hoffai gyfrannu at yr ymchwiliad. Mae copi o'r llythyr hwn wedi'i roi ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol ynghyd â gwahoddiad agored i gyflwyno sylwadau.

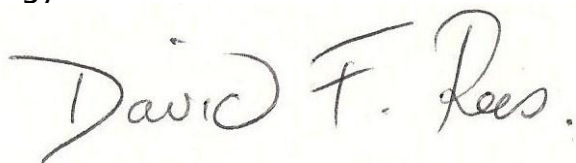
Datgelu Gwybodaeth

Mae'n arferol i'r Cynulliad Cenedlaethol gyhoeddi tystiolaeth a ddarperir i Bwyllgor. O ganlyniad, efallai y bydd eich ymateb yn ymddangos mewn adroddiad neu mewn tystiolaeth ategol sy'n rhan o adroddiad. Ni fydd y Cynulliad Cenedlaethol yn cyhoeddi gwybodaeth yr ystyrir ei bod yn ddata personol.

Os cawn gais am wybodaeth o dan ddeddfwriaeth y DU, mae'n bosibl y bydd angen datgelu'r wybodaeth a gawsom gennych. Gall hyn gynnwys gwybodaeth a ddilëwyd cyn hynny gan y Cynulliad Cenedlaethol at ddibenion cyhoeddi.

Os byddwch yn darparu unrhyw wybodaeth, ac eithrio data personol, nad yw'n addas i'w datgelu i'r cyhoedd yn eich barn chi, eich cyfrifoldeb chi yw nodi pa rannau na ddylid eu cyhoeddi a rhoi dadl resymol dros hyn. Bydd y Cynulliad Cenedlaethol yn ystyried hyn wrth gyhoeddi gwybodaeth neu wrth ymateb i geisiadau am wybodaeth.

Yn gywir

A handwritten signature in black ink that reads "David F. Rees." The signature is written in a cursive style with a period at the end.

David Rees AC
Cadeirydd

Atodiad: Rhestr Ddosbarthu

Byrddau Iechyd

Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg

Bwrdd Iechyd Lleol Aneurin Bevan

Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr

Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro

Bwrdd Iechyd Lleol Cwm Taf

Bwrdd Iechyd Hywel Dda

Bwrdd Iechyd Lleol Addysgu Powys

Ymddiriedolaethau Iechyd

Ymddiriedolaeth GIG Iechyd Cyhoeddus Cymru

Ymddiriedolaeth GIG Felindre

Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru

Cynghorau Iechyd Cymuned

Bwrdd Cynghorau Iechyd Cymuned yng Nghymru

Cyngor Iechyd Cymuned Abertawe Bro Morgannwg

Cyngor Iechyd Cymuned Aneurin Bevan

Cyngor Iechyd Cymuned Betsi Cadwaladr

Cyngor Iechyd Cymuned Brycheiniog a Maesyfed

Cyngor Iechyd Cymuned Caerdydd a'r Fro

Cyngor Iechyd Cymuned Cwm Taf

Cyngor Iechyd Cymuned Hywel Dda

Cyngor Iechyd Cymuned Trefaldwyn

Asiantaethau Swyddogol

Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru

Cyngor Gofal Cymru

Y Comisiwn Ansawdd Gofal

Prif Swyddog Meddygol Cymru

Comisiynydd Plant Cymru

Gwasanaeth Cyfeirio Deintyddol

Y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol

Yr Asiantaeth Safonau Bwyd

Yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch

Yr Asiantaeth Diogelu Iechyd

Atebion Iechyd Cymru

Bwrdd Arferion Gorau ac Arloesi ym maes Iechyd a Lles

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru

Arolygiaeth Gwellhad yr Alban
Arolygiaeth Prawf Ei Mawrhydi
Arolygiaeth Cwnstabiliaeth Ei Mawrhydi
Sefydliad Iechyd Gwledig
Gwasanaeth Cenedlaethol Rheoli Troseddwyr Cymru
Cyd-bartneriaeth Gwasanaethau'r GIG
Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru
Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru
Comisiynwyr Heddlu a Throseddau Cymru
Yr Ombwdsmon Carchardai a Phrawf
Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru
Yr Awdurdod Rheoleiddio a Gwella Ansawdd (RQIA)
Asiantaeth Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol
Swyddfa Archwilio Cymru
Pwyllgor Cynghorol Iechyd Cymru (gan gynnwys Pwyllgor Cynghorol
Gwyddonol Cymru)
Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru
Rheolwyr Timau Troseddau Ieuencid Cymru
Y Bwrdd Cyfiawnder Ieuencid

Cyrff Proffesiynol a Chymdeithasau Masnach

Academi'r Colegau Brenhinol yng Nghymru
Cymdeithas Gweithwyr Cymdeithasol Prydain
Cymdeithas Ddeintyddol Prydain yng Nghymru
Cymdeithas Feddygol Prydain yng Nghymru
Cymdeithas Siartredig Ffisiotherapi
Coleg Meddygaeth Frys
Coleg y Therapyddion Galwedigaethol
Y Cyngor Ceiropractig Cyffredinol
Y Cyngor Deintyddol Cyffredinol
Y Cyngor Meddygol Cyffredinol
Y Cyngor Fferylliaeth Cyffredinol
Y Cyngor Optegol Cyffredinol
Y Cyngor Osteopathig Cyffredinol
Y Cyngor Proffesiynau Iechyd
Coleg Brenhinol yr Anesthetyddion
Coleg Brenhinol yr Ymarferwyr Cyffredinol
Canolfan Arloesi ac Ymchwil Clinigol Coleg Brenhinol yr Ymarferwyr
Cyffredinol
Coleg Brenhinol y Nyrsys

Coleg Brenhinol yr Obstetryddion a'r Gynaecolegwyr

Coleg Brenhinol yr Offthalmolegwyr

Coleg Brenhinol Pediatreg ac Iechyd Plant

Coleg Brenhinol Ffisigwyr Llundain

Coleg Brenhinol Ffisigwyr Caeredin

Coleg Brenhinol Ffisigwyr a Llawfeddygon Glasgow

Coleg Brenhinol y Seiciatryddion

Coleg Brenhinol y Radiolegwyr

Coleg Brenhinol y Llawfeddygon

Y Gymdeithas Fferyllol Frenhinol

GMB

Napo

Unite

Unsain

Elusennau a'r Trydydd Sector

Action on Hearing Loss Cymru

Gweithredu dros Blant

Cynghrair Henoed Cymru

Afasic

Age Cymru

Fforwm Rhieni a Gofalwyr Cymru Gyfan

Cymdeithas Alzheimer

Gofal Arthritis Cymru

Ymchwil Arthritis y DU

ASBAH Cymru (Association of Spina Bifida and Hydrocephalus Cymru)

Barnardo's

Sefydliad Bevan

Sefydliad yr Ymennydd a'r Cefn

Cymdeithas Cleifion y Galon Prydain

Sefydliad Prydeinig y Galon

Sefydliad Prydeinig yr Ysgyfaint

Y Groes Goch Brydeinig

Cancer Research UK

Gofal a Thrwsio Cymru

Ymddiriedolaeth y Gofalwyr

Cynhalwyr Cymru

Catch 22

Canolfan Byw'n Annibynnol

Plant yng Nghymru

Cyngor ar Bopeth Cymru
Grŵp Cartrefi Cymunedol Cymru
Cyswllt Teulu
Cymorth Cymru
Yr Ymddiriedolaeth Ffibrosis Systig
Dementia UK
Diabetes UK
Dignified Revolution
Anabledd Cymru
Epilepsy Action Cymru
Cynghrair Geneteg y DU
Hafal
Ymchwil y Galon y DU
The Howard League for Penal Reform
Sefydliad Ymchwil Diabetes mewn Pobl Ifanc
Leonard Cheshire Disability
Cymorth Canser Macmillan
Gofal Canser Marie Curie
Mencap Cymru
Cymdeithas Clefyd Niwronau Motor
Multiple Sclerosis Society
Ymchwil Nychdod Cyhyrol
Nacro Cymru
Cymdeithas Genedlaethol Pensiynwyr Cymru
Y Confensiwn Pensiynwyr Cenedlaethol
Cynghrair Eiriolaeth Pobl Hŷn
Parkinson's UK Cymru
Cymdeithas y Cleifion
Fforwm Pensiynwyr Cymru
Canser y Prostad y DU
Yr Ymddiriedolaeth Diwygio Carchardai
Clefydau Anghyffredin y DU
Y Lleng Brydeinig Frenhinol
Scope Cymru
Shelter Cymru
Y Sefydliad Gofal Cymdeithasol er Rhagoriaeth
Cymdeithas er Diogelu Plant Heb eu Geni
Stonewall Cymru
Y Gymdeithas Strôc
Tenovus

The Disability Can Do Organisation
Cynghrair Cynhalwyr Cymru
Rhwydwaith Gweithwyr Gofalwyr Cymru
Senedd Pobl Hŷn Cymru
Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru
Cynghrair Ailalluogi Cymru
Sefydliad Work
Gwasanaeth Brenhinol Gwirfoddol y Merched

Academia

Athrofa Iechyd a Gofal Cymdeithasol Cymru
Academi'r Gwyddorau Meddygol
Ysgol y Gwyddorau Meddygol, Prifysgol Bangor
Ysgol y Gwyddorau Cymdeithasol, Prifysgol Bangor
Prifysgol Caerdydd
Ysgol Feddygaeth Prifysgol Caerdydd
Canolfan Ymchwil Cyfathrebu Iechyd
Y Sefydliad Ymchwil Meddygaeth a Gofal Cymdeithasol
Y Cyngor Ymchwil Feddygol
Rhwydwaith Ymchwil a Datblygu Pobl Hŷn a Heneiddio
Canolfan Heneiddio Arloesol, Prifysgol Abertawe
Coleg Meddygaeth Prifysgol Abertawe
Adran Iechyd Cyhoeddus ac Astudiaethau Polisi Prifysgol Abertawe
Cydwethredu ar Ymchwil Glinigol y DU (UKCRC)